

# EL ECO DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes.—Provincias y Portugal, 2.º trimestre.—Extranjero, 20 ptas. semestre.

DIARIO DE LA TARDE

PUBLICIDAD

Línea en 3.º pág. 0.10.—Sección local 0.30. Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por Ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbra.

Redacción, Administración e Imprenta, Gelmírez 26, pral. y bajos. Teléfono núm. 2.

AÑO IX.

Lunes 21 de Marzo de 1904

Núm. 2.030

## El viaje del Rey

Notas de la despedida.—Las últimas visitas.—Instancias al Rey.—Un donativo.

El pueblo lucense demostró cumplidamente su afecto y simpatía al Monarca en la entusiasta despedida que le hizo en la estación, tan entusiasta y cariñosa como el recibimiento, según adelantamos en nuestros telegramas. El vicario en pleno acudió a la estación para saludar por última vez al joven Rey, tan simpático y tan democrático, como gritaban las sencillas gentes del pueblo.

Mientras se efectuaban las despedidas oficiales y el Rey conversaba afectuosamente con las autoridades, el pueblo vitoreaba al Monarca sin cesar, con entusiasmo delirante. Al partir el tren, la manifestación fué estruendosa. Aplausos y vitores se repetían durante algunos minutos, y D. Alfonso XIII, asomado a la ventanilla de su coche hasta bastante distancia, saludaba al pueblo, satisfecho y agradecido.

Ante de marchar S. M. hizo una breve visita a los cuarteles de Infantería y Artillería, recorriendo todas sus dependencias y enterándose del excelente estado de sus tropas. También dió un breve paseo por las antiguas murallas admirando desde ellas el agreste y soberbio panorama.

La Cámara de Comercio entregó a Su Majestad una solicitud pidiendo que se mejorara el servicio de trenes y se rebajasen los transportes de minerales y ganados, y el Centro Obrero un Mensaje pidiendo se promuevan obras en que se proporcionen trabajos a los obreros que de él carecen.

D. Alfonso mandó entregar al alcalde de Lugo 2.500 pesetas, con destino al socorro de los pobres.

Se han hecho justos elogios del gobernador civil de Lugo, por su acierto y su celo en la organización de la recepción del Rey.

Las jornadas del viaje Regio en Galicia han sido en extremo satisfactorias. En ellas se han demostrado las generales simpatías que nuestro Monarca inspira y los arraigados sentimientos monárquicos de nuestro pueblo.

## Pronósticos del tiempo

Segunda quincena de Marzo

Del 21 al 23 serán generalmente de buen tiempo.

El 24 se formará en el Mediterráneo un centro de perturbación atmosférica, que continuará actuando en dicho mar el viernes 25, y producirá en ambos días lluvias en nuestra Península, particularmente en la mitad oriental.

El cambio atmosférico más importante de la quincena se desarrollará desde el 27 al 29.

Domingo 27.—Una depresión del Atlántico se acercará a las costas de Portugal y Galicia, produciendo lluvias, especialmente desde el O. hasta el paralelo central, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

Lunes 28.—La depresión del día anterior se hallará en el Cantábrico, y otra nueva avanzará sobre el Estrecho.

Lluvias bastante generales, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

Martes 29.—La depresión del Cantábrico, que se habrá bifurcado, tendrá sus centros de acción en el NO. de Francia y entre la región pirenaica y Golfo de León; la del Estrecho se hallará entre Argelia y Alicante.

Continuará el temporal de lluvias con vientos de entre O y N., que harán bajar la temperatura.

Del 30 al 31, aunque mejorará el estado atmosférico general, quedará el tiempo despacible, y algo chubascoso en el N. y NE., ya por continuar actuando el 30 en el Mediterráneo las depresiones del día anterior, ya por presentarse el 31 otra nueva depresión en el mar del Norte.

SFENJÓN.

## Don Manuel Calvo

A la generación actual acaso no dirá nada ni recordará nada el nombre de don Manuel Calvo. Para los demás despierta en la memoria hermosos recuerdos de abnegaciones y sacrificios en favor del país; de una vida noble y de grandes trabajos y acciones meritorias en lucha incesante; de una bondad de corazón pocas veces igualada y de una generosidad sin límites.

Sencillo y modesto, fiel cumplidor de sus deberes, amantísimo de la patria, era un obrero incansable, un luchador de altos merecimientos y un servidor de su país, dispuesto siempre al sacrificio.

D. Manuel Calvo fué el compañero, el amigo inseparable de otro patriota inolvidable, don Antonio López, el padre del actual marqués de Comillas. Juntos colaboraron en la obra de defender la bandera de España en Cuba, juntos conquistaron la fortuna en noble y perñada lucha, y juntos también la pusieron muchas veces al servicio de la tierra en que nacieron.

Hace muchos años salía un día de Portugal, el pueblo donde naciera, pobre y solo, un luchador obscuro, lleno de voluntad y de amor al trabajo, a conquistar la fortuna, luchando a brazo partido con la suerte.

Buscó su refugio y su amparo en Cuba, y allí trabajó sin descanso y sin flaqueza en oficios humildes, primero, en modestos negocios mercantiles luego, en grandes negocios después. El luchador obscuro de la tierra vasca fué acompañado por la suerte, y la fortuna fué el premio de sus nobles afanes y de sus incesantes trabajos. Aquel humilde y abasgado obrero era don Manuel Calvo.

En las cumbres de la fortuna, rico y poderoso el señor Calvo no fué un hijo migrado de la patria, como tantos otros que en Cuba, y al amparo de nuestra bandera, hicieron su fortuna. Cuando se vió poderoso sintió con mayor intensidad el amor a la tierra en que nació, y se identificó más con las tristezas y las desdichas de la Patria, y en días difíciles, en días tristes, siempre hubo en D. Manuel Calvo un patriota generoso y abnegado que pasara su inteligencia, su actividad, su dinero y todas las energías de su alma, grande y generosa, al servicio del país sin ventura.

En los días turbulentos de la Revolución de Septiembre dió pruebas eloquentísimas de su patriotismo. Cuando hondas preocupaciones distraían al Gobierno, estalló en Cuba la insurrección, que amenazó despojar a España de aquel pedazo de su suelo. Calvo abandonó su casa y sus negocios, y vino a Madrid para realizar una campaña provechosa al interés de España, contraria a la insurrección. El aliento a los gobernantes, confederación con los políticos, realizó una incesante campaña de Prensa, puso al servicio de la Nación su fortuna, hizo levantar el espíritu nacional y realizó cuanto en aquellos momentos podía hacer un gran patriota. Tras hombres lo auxiliaron eficazmente en aquella campaña: el primero, D. Francisco Romero Robledo; el segundo D. Eduardo Gasset y Artale, el fundador y director entonces de *El Imparcial*; y el tercero D. Ignacio José Escobar, director de *La Epoca*. A aquella enérgica campaña de abnegación se debió en gran parte que Cuba no se perdiera. Los que conocieron a Calvo no olvidarán nunca aquella generosa lucha por la integridad nacional.

En ocasiones posteriores, siempre que fué necesario, D. Manuel Calvo estuvo dispuesto, como entonces, a servir a la Nación. Su voluntad fué la más firme y su actividad la más trabajadora.

Cuando estalló la última guerra, Calvo encontraba muy anciano y muy enfermo y achacoso; su actividad no pudo entonces prestar grandes servicios; pero ni su voluntad ni su esfuerzo faltaron. Fué útil su auxilio y el de todos, y el ilustre patriota vió con honda pena cómo aquel hermoso pedazo de tierra española, que tanto defendiera, perdíase para siempre, sin lucha y sin gloria. El corazón del generoso anciano debió de sufrir un golpe terrible.

## El canto Gregoriano restaurado

Su inauguración en Santiago

—12 de Marzo de 1904: Qué se escriba esta fecha con piedra blanca en las páginas de la Historia del Arte Compostelano.

—Así habló mi amigo X... al salir de la iglesia de San Martín, después de haber asistido a la solemne Misa celebrada en la mañana de aquel día, para conmemorar el XIII Centenario de San Gregorio Magno, el sabio compilador y legislador de la Música, que, de su nombre, se llama Gregoriana.

X... no es solo un *amateur*; no es un *sportman* del arino arte; conoce a fondo los secretos de la Música revelados en los *Nomos* de Platón y en la *Politeia* de Aristóteles; estudió los Tratados de Capella y de Beocio, y las últimas especulaciones filosóficas ó técnicas de Hegel, de Fetis, de Eslava,

de Padrell; a la vez recorrió los campos de Bretaña, de Escocia, de Alemania, de Rusia y Escandinavia para admirar la música indígena de los antiguos pueblos; y estuvo en Milán, en París, en Viena, en Bayreuth, para oír en su escenario propio a los Rossini, los Gounod, los Mendelssohn, los Wagner, y otros cien aplaudidos maestros de la Música romántica ó realista de la edad moderna; firmamente ha ido a Solasmas, y allí escuchó las *Melodías Litúrgicas* de la edad media, cantadas por un coro de cien benedictinos, en restauradores del Canto Gregoriano; y el día aquel acudí mi docto amigo al sumptuoso templo de San Martín para asistir a la inauguración, al bautizo solemne, como él dice, del restaurado Canto Gregoriano en Santiago.

Y ha ido también a la fiesta; no tanto por propio impulso como solicitado por mi amigo X... ¿Qué efecto estético causaría en un canto que hace tantos años estoy oyendo todos los días en las iglesias catedrales de mi tierra, sin experimentar emoción alguna? Y eso de reconstruir, auténtica restauración de la Música Religiosa inexistente nada, repíbase X... ¿Por qué alguien ha de tener esa novedad? ¿Sustancial? no, seguramente; no es posible que se haya adulterado hasta ese punto la tradición de la música medioeval, verbigracia, en la Iglesia de Teodomiro relacionado por medio de Alfonso II con Carlomagno, y de Gelmírez, tan devoto de la Liturgia Romana. Pues qué aprecien las minucias los iniciados en los misterios de la nueva ciencia de la Música Gregoriana. Por lo que a mí toca, prefiero, desde luego, al monótono y *cadavérico* cantarrear de los Salmistas de nuestras basílicas, las animadas, brillantísimas melodías, opulentamente armonizadas de un modicantante, un Rossi, un Palacio, un Doyagüe. ¿Qué podrá sustituir al *Genitori* de Assisi ó a las *Vesperas* de Cuellar? Claro que en estos casos, cuando las Capillas de nuestras iglesias ejecutan bajo una inspirada batuta, las composiciones de esos genios proceres del arte musical moderno, las *Misas* del italiano Rossi, ó del ilustre salamanquino Doyagüe, pongo por caso, siempre suceda a los que oyen con el alma, y según San Agustín, oyen todos, más ó menos, que la solemnidad artística vence y casi anula a la solemnidad religiosa; no se doblan las rodillas por dentro, no se compunge el corazón; pero en cambio, las eladas de placer restauran las facultades sensitivas del alma, perturbadas por el dolor como dijo el divino Platón: ¿qué importa que no se reconozca el culto artístico digno de Dios? ¿no es Dios fuente de toda armonía?

Y con esta disposición de ánimo, veníde por de fuera con los ditrambos que mi amigo X... dedicaba a cantar las maravillas de la Música Gregoriana, que renace, me decía él, de sus propias cenizas, como el Fenix de la fábula, alentadas por el soplo de los sabios y de los artistas más eminentes de nuestros días, por ejemplo, el inmortal creador del *Tannhauser* y las *Walkyrias*, tomé a su lado púente en un rincón del templo por cuyas amplias naves, a aquella hora, once de la mañana, se veían más artistas y curiosos que devotos rezadores.

Comenzó la Santa Misa, y llegaron a mis oídos las primeras modulaciones, de sendos dulces y bien timbrados, del *Introito*.

Desde aquel punto no pude hablar con X... no lo consentía: estaba absorto, como suele en la audición de una obra nueva de un gran maestro. Y así, *incomunicados*, hemos continuado mi sabio amigo y yo hasta la conclusión del Santo Sacrificio. Selimos a la plaza de San Martín, y las primeras palabras que pronunció mi docto amigo fueron las que apunté al principio: «12 de Marzo de 1904: que se escriba esta fecha con piedra blanca en las páginas de la Historia del Arte Compostelano».

Yo, es verdad, experimenté en la iglesia, durante la Sagrada ceremonia una emoción del todo nueva, que me mejoraba en el interior, y hasta como que movía mis labios para rezar cantando con el bien afinado. Coro de se sentía semejantes internos, dirigidos por el competente *Primicerius* de la *Schola Cantorum* de nuestra Universidad Eclesiástica. Si a este efecto contribuía además el acompañamiento de los graves, magníficos acordes, a lo Guilmant, del precioso Órgano recientemente restaurado, que tocaba el indiscutible maestro, M. Irujo. Sr. Canónigo Tallón, ya de este para mí inesperado acontecimiento, no lo sé. Los ciertos que mis ideas sobre el Canto Gregoriano habían evolucionado y se consideraban con cierto derecho a la beligerancia; lo cual antes me hubiera parecido un absurdo; y hasta llegué a pensar que en otros tiempos, cuando

los estalos del coro bajo de San Martín Pinaro, estaban ocupados por los santos monjes de negras cogullas de este gran ex-monasterio benedictino, las Melodías Gregorianas, pausadas, austeras, espirituales, profundamente religiosas, serían acaso el ideal de la Música Litúrgica. Fuera de esto no me faltaban a mi razones para oponerme a la nueva dirección dada por S. S. a la Música Sagrada.—¿Cuáles? me preguntó mi amigo X...—Pues que la novedad del efecto de tales Melodías después casi totalmente de la numerosa masa coral; que, por añadidura, esta Música no es hermana del Canto Eclesiástico tradicional, incomparablemente más sobrio, más escuálido, si se quiere, pues emplea resortes extraños, equivalentes a las modernísimas *fortitudo*; que carece de compás marcado, de ritmo, y así no se destacan bien las notas que matemáticamente debían corresponder a las sílabas y a las letras del texto litúrgico; que por ser unísono, aunque a veces antifónico, este Canto, sin contraste de ningún género, sin el menor toque de contrapunto, resultaba frío, al menos en comparación con las producciones de la Polifonía y Sinfonía modernas.

—Fria la Música Gregoriana? dijo X... También podrías tener por frías las hieráticas estatuas de la Portada de las Platerías de nuestra basílica Compostelana y la santas tablas de Fra Angélico de Fiesole. No llaméis frías, no digáis que no llegan al fondo del alma las espléndidas Melodías del Introito, el Tracto, el *Sanctus*, de la Misa de *Angelis*, si es que tenéis sano el sentido artístico. Poned en manos de un lector de Beethoven ó Espronceda las *Canciones de la Noche Oscura del alma* de San Juan de la Cruz: no las comprenderá. Y sin embargo es mucho más ardorosa y encendida la pasión que insufla las divinas estrofas de la *Noche Oscura* que las estancias del *Ultimo estudiante de Salamanca*.

Las Melodías Gregorianas causan una emoción dulce y placentera, tan viva como la que causan las *Florecidas de San Francisco*, ó el himno *Lauda Sion* de Santo Tomás de Aquino. Sólo los corazones cristianos, humildes, delicados, son capaces de sentir el influjo de la belleza, cuando la obra bella sosiega las pasiones y restablece la armonía entre las facultades sensitivas y las superiores del alma. Por otra parte cómo apreciar la melodía prescindiendo del texto que aquella traduce ó interpreta? y quien osará negar que el texto litúrgico, el del *Gloria* y el del *Credo*, etc., ofrece el campo más vasto al sentimiento? Convergamos en que las Melodías Gregorianas sólo pueden ser frías para el que busca en la Música el movimiento tumultuoso de las pasiones, ique produce, verbigracia, el *Stabat Mater* de Rossi.

¿Habla del compás del Canto Gregoriano? ¿de que es un defecto el no tenerle definido y simétrico? Pues precisamente eso, la libertad del ritmo, es decir, del movimiento melódico, constituye uno de los caracteres que más avalloran a esta Música. La simetría predeterminada oprime toda obra de arte que debe ser siempre libre y espontánea. Libre es el ritmo de la incomparable música popular de Galicia, por ejemplo, del *Ala lá*; y no gabeis que los grandes artistas del canto moderno, deben sus principales éxitos, a aquellas partituras en que prescinden por completo del compás, y se dejan llevar de su inspiración en alas del ritmo libre?

En cuanto a los resortes de que disponen para los efectos artísticos el Canto Gregoriano, ¿de dónde sacáis que son cosa extraña y advenediza? Nada más lejos de eso. Sin tales resortes, con las notas secas, iguales en valor, sería de todo punto imposible que los Cantos Ambrosianos de Milán conmovieran a San Agustín, hasta derramar dulces lágrimas. Un discípulo de la Escuela Gregoriana de Roma, llamado de Romano, que el papa Adriano I envió a Carlomagno, ha dejado en la Escuela de S. Gall de Suiza un tesoro de signos de expresión señalados con letras que, de su nombre se llaman Romanianas; éstancase a estos, el *quillima* (*moriente*) las *notas liquescentes* (*minuendo* ó *perdendosi*) las *morae nuda* (*riardando*), etc., y se comprenderá como la sencillez Salmódica que hoy se canta en nuestras iglesias, no es tradicional, aunque tenga, como por lo general tiene, las mismas notas del Canto Gregoriano restaurado, que es el verdaderamente eclesiástico, rico y artístico en su grado. Ni puede atribuírse el agradable efecto de la Misa, que es *parce* de verdad devota, al número de los sesenta coristas que estaban aquellas sugestivas melodías. De ningún modo. En la *Schola* fundada por el mismo San Gregorio a fines del siglo VI el *Chorus cantantum clericorum* compoñase de unas veinte individuos entre hombres

y niños. Y antes, bajo el emperador Justiniano, habla en Santa Sofía de Constantinopla, veintinueve cantores solamente, y eso que servían aquella imperial basílica más de quinientos clérigos. No juzgaron los inspirados autores de las Melodías Litúrgicas que fuese menester para producir el efecto grandioso de aquella Música las masas corales de las numerosas comunidades religiosas de otro tiempo. ¿Por qué hemos de pensar nosotros, los hombres de la restauración, que el valor, ya reconocido, del Canto Gregoriano dependa de esa circunstancia extrínseca del número de ejecutantes? Ejecutado bien, artísticamente, una Melodía, la *Angelis* del Sábado Santo, verbigracia, ó el *Offertorio* de la Misa de *Requiem*, y tened por seguro que os deleitará tan intensamente como las mejores composiciones de la música moderna. Ni entonces llamaréis monótono a un Canto que en giros y frases melódicas es incomparablemente más fecundo y más original que la Música polifónica. El corte general, el estilo, de la Música Gregoriana es uno mismo. ¿Pero no es uno mismo el estilo del arte románico-bizantino europeo, ó del arte ojival? Y no obstante ¡qué variedad! ¡qué originalidad! Decid que son monótonas las formas arquitectónicas de la Catedral Compostelana, porque sus arcadas tienen la misma figura ó iguales dimensiones: nadie os haría caso. ¡Recordad aquella frase de Lacordaire: «el amor conoce solo una palabra, y repitiéndola siempre, siempre le parece nueva!» Creedme: en todos estos escrúpulos no hay más que una cosa; un gran sedimento de ideas preconcebidas. Procurad desentenderos de ellas, y oid otra vez, y otra, y ciento, las Melodías Gregorianas, correctamente ejecutadas. Cada día os agradarán más, y os parecerán solemnes y grandiosas; grandiosas, por lo menos, tan solemnes y magníficas como las más importantes producciones de la polifonía moderna. Así lo creen Peross, y el franciscano Hartmann, los más ilustres representantes de la Música Religiosa en nuestros días. Así también lo dice el Pontífice gloriosamente reinante, caudillo de la suspirada restauración del Canto Gregoriano.

—Aquí hizo punto final mi docto amigo X...; y yo, que atentamente había seguido el hilo de su discurso en defensa del Canto Gregoriano, rendíme a la fuerza incontestable de sus razonamientos, y me alisté con él en las filas de los canto-gregorianistas; y con él bendije el pensamiento restaurador del Canto Litúrgico en esta Ciudad y Archidiócesis, que movió a nuestro Emmo. y Rvdmo. Prelado a dar grande impulso, en los comienzos ya del corriente año académico, al estudio de la Música Sagrada en nuestra Universidad Pontificia, secundado en esta empresa por persona tan profundamente conocedora del Canto Gregoriano restaurado, como el Muy Ilustre Sr. Tallón, y por el estudioso Sr. Alonso, Profesor de Música del Seminario, que han sabido obtener en poco tiempo hermosos, inesperados progresos conformes a los terminantes deseos de N. S. P. Pío X.

El acontecimiento musical de San Martín del día 14 del mes corriente lo prueba paladinamente.

I. ZETA.

NOTAS COMPOSTELANAS

## Disposiciones de la Audiencia

sobre la mendicidad pública

(1888)

El hambre que, por falta de cosechas, se enseñoreó de las clases proletarias en Santiago y en gran parte del resto de Galicia en 1887, obligó a las autoridades y Corporaciones a adoptar medidas con el fin de evitar los funestos males que aquella pública calamidad podía llevar consigo.

Abrióse una suscripción y, enal encabezada por el arzobispo y el cabildo, habilitáronse casas para asilo nocturno de mendigos; a muchos de estos dieron albergue y sustento las comunidades de religiosos; y el vecindario en general, especialmente las familias acomodadas respondieron solícitamente con donativos y socorros a las excitaciones de la municipalidad.

La Audiencia envió un oidor para disponer lo conveniente en unión de los regidores del Concejo, comisionados a este efecto que lo fueron Lope Osorio de Mercado y Mateo Lusa de Herón, los cuales en un consistorio de 2 de Abril de 1887, expusieron lo que hasta aquí se había hecho y tratado con el oidor Licenciado Gudiel y con

los diputados del Cabildo, que fué que los pobres se recogiesen y se sustentasen fuera de la ciudad...

Se continuará.

Santiago

A los comerciantes

Por 6.50 ptas. 500 cartas papel comercial y 500 sobres de color timbrados como se desea en la imprenta de este periódico.

GELMIREZ, 26

De El Economista:

No comprendiendo las provincias Vaseongadas y la de Navarra, esto es, en las 45 provincias restantes, se han gastado durante el año 1903 en toros y en teatros, la friolera de 16'64 millones de pesetas.

Las provincias que menos se divierten son Orense y Soria, en las que parece que solo se gastaron la miseria de 2.300 y 3.800 pesetas respectivamente.

Las cantidades de mayor importancia corresponden a estas provincias:

Table with 2 columns: City and Pesetas. Madrid: 5.207.130, Barcelona: 3.997.290, Sevilla: 1.126.860, Zaragoza: 805.470, Valencia: 565.610, Murcia: 550.340, Valladolid: 483.350, Cádiz: 481.500, Málaga: 393.200, Santander: 342.100, Alicante: 283.750, Córdoba: 271.240, Salamanca: 220.870, Granada: 205.960

El viernes pasado, llegaron a esta ciudad el Sr. Visey jefe del departamento de pasajeros de la compañía naviera Mala Real Inglesa...

Para este fin, se propone la referida compañía establecer con sus cómodos y rápidos vapores, excursiones, que partiendo de Southampton los sábados, lleguen a Vigo, desde donde, se dirigirán los expedicionarios a los diversos puntos de Galicia.

curciones, un medio de que esta ciudad se viese visitada por gran número de gente, y convalidarían grandemente a los intereses locales...

Continúa abierta la suscripción para el monumento que ha de elevarse a las víctimas de nuestras últimas guerras.

Se ruega encarecidamente a todas las personas y corporaciones que ofrecieron donativos o se prestaren a recaudarlos, se tomen la molestia de remitirlos a la tesorería central...

En Vivero se trata de organizar unos juegos florales para las fiestas de Agosto.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad a nuestro distinguido amigo el ingeniero D. Luis Harguindey Pérez.

Se ausentó de su casa paterna de Otero de Villarrubia (La Paroja) el joven de 20 años Antonio Noya Bouza.

Por las autoridades se interesa su busca y detención.

Se ha publicado una Real orden del Ministerio de la Gobernación dejando sin efecto la incautación por el Estado del balneario La Teja (Pontevedra)...

Después de larga y penosa enfermedad sufrida con gran resignación cristiana, ha fallecido en esta ciudad don Antonio Buján Lea, del comercio de esta ciudad.

Reciba su familia y especialmente sus hijos nuestro más sentido pésame.

Esta tarde fué conducido al cementerio el cadáver de la que en vida fué doña Juana Pedre (q. D. h.)

A la conducción asistieron numerosas personas.

Ha regresado de París y Barcelona, después de hacer las compras de novedades para la estación, nuestro querido amigo D. Saturnino Luengo.

A las once de la noche de ayer fué conducido al hospital Ignacio Cerquero Turnes.

Tenía una herida sobre la oreja izquierda que se la causó otro individuo en rifa que sostuvieron en las Casas Nuevas.

Pernotaron anoche en la prevención tres individuos, dos por haber promovido un escándalo en un baile del Camine Nuevo y otro por hallarse embriagado.

A las seis de la tarde de ayer un coche atropelló al niño Jesús Balsa Mosquera en los Concheiros.

El coche le fracturó una pierna. El niño fué conducido al Hospital y del hecho se dió conocimiento al juzgado.

Tuvo lugar ayer tarde la procesión de la Soledad en la cual condujo el Calvario el catedrático de Derecho D. Lino Torre.

El acto, que resultó muy brillante, fué amenizado por las dos bandas de música.

A la procesión asistieron muchas personas con velas.

El ministro de la Gobernación aprobó las elecciones municipales últimamente celebradas en el Ayuntamiento de Curtis.

En la administración de loterías de la Calderería, hay billetes para el sorteo extraordinario que se ha de celebrar el día once de Abril próximo. Vale el décimo 25 pesetas.

Hemos recibido la Unión Iberica Americana, importante revista que se publica en Madrid y que ha sido declarada de fomento y utilidad pública por el Gobierno.

El número que tenemos a la vista es extraordinario y verdaderamente notable y contiene artículos curiosos, algunos de los cuales son dignos de detenido estudio para que pueda conseguirse la pronta realización de los ideales que prosigue la sociedad Unión Ibero Americana.

La guardia civil del puesto de Curtis detuvo al paisano Manuel Fernández Calvo, que estaba reclamado por el juez de Arzúa.

Hoy 21, en la misa de siete dió principio en la Real e Ilustre Cofradía de Animas de esta ciudad, unida a la de Santa María de Monteroche, en Roma, al piadoso novenario en conmemoración a la Agonía de Nuestro Divino Redentor.

El sermón de las Siete Palabras, tiene lugar el Viernes Santo de doce a tres de la tarde, a cargo de un reputado orador de la ciudad de Tuy y un nutrido coro de voces interpretará la partitura del célebre maestro Ayén.

Fueron conducidos al Hospital dos muchachos del lugar de Germade.

Celebrábase allí una romería y los jóvenes José Carbia y Antonio Gómez disparaban fuegos que habían recogido antes de hacer explosión.

Uno de los fuegos les causó graves heridas en las manos.

La romería que ayer se celebró en San Lázaro, se vió muy concurrida. No ha ocurrido ningún desorden.

Se ruega a la persona que hubiese encontrado un pendiente de rosca, se sirva entregarlo en la calle Trás de Salomé núm. 4, donde se le gratificará.

Un hombre muerto

Esta mañana comenzó a circular por la población la noticia de que apareciera el cadáver de un hombre en una huerta del Camino Nuevo...

La noticia era cierta. En la susodicha huerta, inmediato al terraplén que forma la carretera, hallábase el cuerpo de un hombre que bien pronto se supo quien era.

Llamábase Antonio Cató Loy y se dedicaba a implorar la caridad pública.

Pocos de nuestros lectores dejarán de recordar al desgraciado Cató.

Era un pobre hombre, ciego, que en el mismo Camino Nuevo, muy cerca del sitio donde apareció muerto, imprecaba de los viandantes una caridad.

Alargando su mano, haciendo historia de sus desdichas, pedía limosna por Dios.

Y cuando apiadado de su desdicha, le entregaban una moneda ó un trozo de pan, hacía votos por que no le faltase la vista al que caritativamente le socorría.

Antonio Cató se embriagaba con mucha frecuencia.

El domingo debió haberse embriagado, como otras veces y, como otras veces también, debió haberse encaminado al Camino Nuevo para buscar reposo en el pretil de aquella carretera.

Allí, en aquel pretil, solía dormir cuando su cabeza no estaba en condiciones de regirle para llegar hasta donde tenía la posada.

Anoche debió hacer esto mismo y seguramente que, al dar una vuelta, rodó hasta la huerta causándose la muerte.

El desdichado Cató estaba ciego desde hacía mucho tiempo.

Fuera cabo de cañón. Hallándose embarcado, salió el buque donde servía y otros de la escuadra, a practicar ejercicios de cañón.

Cató hallábase al pie de la pieza que servía y, al hacer un disparo, de la recámara salió un fuerte fogonazo que le dejó ciego.

La recámara estaba mal ajustada siendo ésta la causa de su desgracia. Dios haya perdonado su alma.

Bendición Apostólica

Las personas que desean recibir la Bendición Apostólica é indulgencia plenaria concedida por Su Santidad Pío X, al pie de su fotografía de gran tamaño y en preciosa cartulina, que á más del mérito de esta gracia constituye un precioso recuerdo del nuevo y esclarecido Pontífice, pueden conseguirlo por mediación del señor don Cándido J. Silva, Cadena núm. 3, en Barcelona, Agente especial de Precios á Roma y encargado de asuntos eclesiásticos en España.

Para mayor comodidad de nuestros suscriptores pueden dirigir sus peticiones a este periódico que se encargará de su transmisión.

Esta tarde llegó a Santiago el escuadrón de caballería Galicia que fué á Vigo para dar escolta á S. M., el Rey. Vino la fuerza haciendo el viaje por jornadas.

Anoche pernoctaron en Villegarcía de donde salieron esta madrugada.

A las cuatro de la tarde entraron en esta ciudad dichas fuerzas.

Hoy duermen en Santiago donde pasarán todo el día de mañana.

A los caballos se les dispuso alojamiento en varias cuadras de la Rúa de San Pedro.

El escuadrón saldrá para Coruña el miércoles de madrugada.

Ha sido nuevamente operado de un antrax en el cuello el Coronel de Zaragoza Sr. Eloi.

Practicaron los doctores señores Barcia Elizcgu y Viendi.

El enfermo sigue sin novedad. Celebramos su mejoría.

Se ruega a la persona que equivocadamente haya recogido de las regillas de un departamento del tren correo del día 18 una sombrerera conteniendo diversos objetos la entregue en esta redacción.

Quesos ORJAL, venta exclusiva, señores Paredes y Herrero.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad a nuestro querido amigo el arquitecto Sr. López de Rego. Sea bien venido.

Han contraído matrimonio en Silleda (Pontevedra) la bellísima señorita María Vázquez Martínez y nuestro querido amigo el primer teniente del cuerpo jurídico don Antonio Rodríguez Teubas.

La novia vestía hermoso traje de seda negro regalo del novio luciendo sobre su pecho el simbólico ramo de azahar.

A la ceremonia solo asistieron los íntimos por el luto que vestía la novia.

Tante él como ella recibieron valiosos regalos de sus relaciones contándose entre ellos uno magnífico de la Condesa de Bugallal tía de la novia.

Los recién casados salieron para Cartagena en donde presta sus servicios el Sr. Teubas.

Desémosles eterna luna de miel.

El Alcalde presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, publicó hoy un bando haciendo saber: que á fin de confeccionar el apéndice al amañamiento de la riqueza territorial, para el repartimiento del año 1905, hasta el día 30 del próximo mes de abril, se admitirán en la Secretaría de la Corporación, relaciones juradas del movimiento que los interesados hayan sufrido en su propiedad.

Se advierte que las declaraciones de alta que llevan consigo la baja correspondiente, vendrán acompañadas; además de los documentos justificativos que se requieren, del recibo de contribución del último trimestre vendido; y que las que pertenezcan á riqueza urbana, se producirán con separación de las de rústica y pecuaria.

Ha regresado de Madrid á donde había ido con objeto de tomar parte en las oposiciones á la cátedra de Economía Política nuestro estimado amigo D. José Santaló.

En la iglesia parroquial de San Jorge de la Coruña recibieron la bendición nupcial la hermosa señorita Aurora Tenreiro y nuestro querido amigo el joven y distinguido abogado D. Julio Wals San Martín.

La ceremonia celebróse en el altar mayor de la iglesia.

El templo se hallaba profusamente iluminado, cubrían el pavimento de la nave central rica alfombra. El conjunto era magnífico.

A las tres de la tarde, hora señalada para el acto, llegaron los novios al pórtico de San Jorge, donde les esperaba el acompañamiento.

La novia vestía rico traje de brocatel blanco, adornado con encajes Chantilly y preñado con los simbólicos azahares, que hacían resaltar la gentileza de su figura y la interesante belleza de su rostro.

Las damas de honor lucían toillettes de gusto irreprochable.

Bendijo á los contrayentes el vicerrector de San Jorge, D. Manuel Insua. El acto fué puramente familiar, no asistiendo á la ceremonia más que los parientes de los novios y amigos de su intimidad.

Terminada la ceremonia religiosa, los novios é invitados dirigiéronse á la elegante morada de los padres de la novia, señores de Tenreiro (D. G.), donde fué servido un espléndido lunch. Los señores de Tenreiro hicieron los honores de la casa con la elegancia y distinción que les caracteriza.

Los novios pasarán los primeros días de su luna de miel en la hermosa quinta que el Sr. Tenreiro posee en Almerías, emprendiendo luego un viaje por España y el extranjero. Desémosles á los nuevos esposos que la dicha les sobra eternamente.

Ha regresado de Madrid D. Eulogio Astola.

El Comité republicano de Santiago designará representantes que han de asistir á la asamblea regional que tendrá lugar á primeros del próximo mes en Pontevedra y que presidirá el señor Azcárate.

EL CULTIVO DEL ALGODON

En el Congreso leyó el ministro de Hacienda el siguiente proyecto de ley relativo al cultivo del algodón:

Artículo 1.º Los terrenos que se dediquen á la siembra y cultivo de algodón disfrutará en los tres primeros años de exención de la contribución de inmuebles, cultivo y ganadería, y en los diez años siguientes satisfarán tan solo, en concepto de dicha contribución, la que tuviesen asignada los mismos terrenos antes de proceder al ensayo de aquel cultivo.

Los beneficios concedidos en el párrafo anterior se entenderán subsistentes para dichos terrenos en tanto se dediquen exclusivamente al cultivo del algodón.

Art. 2.º Con objeto de estimular este cultivo, se conceden premios en metálico, que serán otorgados á aquellos que acrediten haber realizado ensayos con mayor resultado y en mayor escala.

Para satisfacer los indicados premios se incluirán en los presupuestos generales del Estado, y en su capítulo adicional á la sección 8.ª «Ministerio de Agricultura», los créditos de 50.000 pesetas en el primer año y

100.000 pesetas en el segundo, y de 250.000 pesetas en el tercero, cuando los resultados obtenidos en los primeros años abonasen la probabilidad de desarrollar el cultivo en condiciones industriales.

Los premios serán otorgados por el Gobierno á propuesta de una Junta compuesta de los presidentes del Consejo Superior de Agricultura, Industria y Comercio, del Fomento del Trabajo Nacional, de Barcelona, y de la Junta Consultiva Agronómica.

La misma junta informará acerca de la procedencia de conceder el premio correspondiente al tercer año, en vista de los resultados obtenidos en los dos años anteriores.

Art. 3.º Los ministros de Hacienda y Agricultura, Industria, Comercio y Obras púbias quedan encargados del cumplimiento de la presente ley.

Gacetas

Sociedad Compostelana de Molinería y Panificación

SISTEMA SCHWEITZER

El consejo de esta sociedad acordó convocar á junta general extraordinaria para el día 28 del corriente á las cuatro de la tarde en el piso principal de la casa núm. 46 de la Rúa Nueva con objeto de enterar á la misma del arriendo de la fábrica, someter á su aprobación el acta de la junta general ordinaria últimamente celebrada así como del balance é inventario formado al entregar la fábrica á la sociedad arrendataria. También se procederá en esta junta al nombramiento de nuevo consejo.

Se ruega la asistencia á todos los señores accionistas, los cuales deberán acreditar estar en posesión de las acciones presentándolas antes del mencionado día en el piso bajo de la casa número 11 duplicado de la calle del Castro, de nueve á doce, á fin de recoger el oportuno resguardo autorizado por el depositario de la Sociedad. Santiago, 18 de Marzo de 1904.

El débil se hace fuerte

Una constitución débil es el origen de toda suerte de disturbios y siempre campo fértil de graves enfermedades. Robustecer esas naturalezas débiles debe ser nuestro principal cuidado. La Emulsión Scott suministra todos los requisitos para alcanzar ese fin. Léase esta interesante carta.

Torreveija 2 Febrero de 1903.

Muy Sres. míos: En prueba de gratitud me es grato anunciarles el completo restablecimiento de mi hija Conchita gracias al uso de la Emulsión Scott. Durante mucho tiempo mi hija sufría de una depresión nerviosa llamada baile de San Vito, la que creíame muy difícil de curar. Por consejo de una persona amiga, probamos en ella la Emulsión Scott y, en efecto, al poco tiempo pudimos notar que adquiría apetito y menos excitación nerviosa. Hoy, gracias á ese admirable remedio, su nerviosidad ha cesado por completo, come con gran apetito y está completamente curada.



CONCHITA MARTÍNEZ

El padre agradecido: VICENTE MARTÍNEZ

Emulsión Scott equivale á decir vitalidad y potencia resistiva. Toda constitución, por pobre y débil que sea, adquirirá fuerzas con la Emulsión Scott, la que empiza su obra por la regularización de las funciones digestivas, acrecienta el apetito, purifica y enriquece la sangre.

Cuando los niños enflaquecen á causa de su crecida rápida, ó de resultados de una enfermedad cualquiera y han quedado débiles y delicados, sin perder tiempo debe dárseles la Emulsión Scott.

Todos aquellos que han hecho un tratamiento regular con la Emulsión Scott se han robustecido y desarrollado; su sangre, enriquecida, ha adquirido la resistencia que les hace, por así decir, inmunes á toda enfermedad.

El aceite de hígado de bacalao que tanto contribuye á este resultado, se halla en la Emulsión Scott reforzado con los hipofosfitos de cal y sosa que son los más excelentes elementos reconstituyentes.

La Emulsión Scott hace posible el uso del aceite de hígado de bacalao á todos aquellos que más lo necesitan, esto es, á los débiles y delicados del estómago que no pueden digerir el aceite de bacalao en estado natural.

Un frasco de prueba será enviado á quien lo pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, 333, Barcelona, acompañando 75 céntimos en sellos de correo para franqueo.

TRIUNFO CIENTIFICO

Diariamente dan excelentes resultados en todos los países los medicamentos «COSTANZI» que curan cualquier enfermedad. Para más detalles léase en 4.ª página «Milagrosos Conflictos Inyección anti-venéreas y Robustecedor CIENTIFICO COSTANZI»

SALON APOLO

Gran Cinematógrafo moral y recreativo. Secciones todos los días desde las seis de la tarde.

Boletín religioso

Santos del día de hoy.—San Benito, abad.

Santos del día de mañana.—Santos Doña Gracia, Bienvenido y Basilio y San Saturnino.

# La Amuebladora

30 y 32, Rua del Villar, 30 y 32,

Esta casa dispone de talleres para la construcción de obras de ebanistería y tapicería de todas clases y estilos sin temor a rivalidades en precios ni calidades. Así lo demuestran su surtido almacén y el incomparable favor que el público le concede.

Respondiendo á su nombre, ofrece también: Colchones y somiers; Lanas miraguáneas y borras; Muebles de mimbres y los modernísimos esmaltados de junco, bambú y caña de Malacca; Imágenes; Lámparas y lozas; Artísticos bronces, porcelanas y mayólicas. Alfombras, tapices y plantas artificiales; Cuadros al óleo y transparentes; Máquinas para coser, estufas, etc. etc.

## Telegramas

Servicio particular de EL ECO

### Viajes del Rey

**Acuerdos del Consejo.—Puntos que visitará.—Cataluña, Palma, Africa y Andalucía.—Quiénes le acompañarán.**

Madrid 21 (8)

Ayer celebraron Consejo los ministros.

Los Sres. Ferrándiz y Allende Salazar ampliaron las noticias oficiales referentes al viaje del Rey á Galicia.

El Consejo acordó que el Rey haga un nuevo viaje y más extenso que los hasta ahora realizados.

Visitará S. M. las cuatro provincias de Cataluña, irá luego á Palma, á Mahón, á Melilla y á Ceuta.

Desde este último punto seguirá viaje á Andalucía visitando todas las provincias de dicha región.

Acompañarán al Rey en estos viajes el presidente del Consejo de ministros señor Maura y el ministro de la Guerra general Linarés.

**Fecha del viaje.—Escuadras extranjeras.—Honoros.**

Madrid 21 (id. id.)

El viaje regio que anuncio en mis anteriores telegramas, se realizará en la semana siguiente á la Pascua de resurrección.

A Barcelona irán para aquella fecha, escuadras francesa, inglesa é italiana con objeto de tributar honores al Rey de España.

### La vida política

**Los ministeriales.—Romero convenido.**

Madrid 21 (8)

Los ministeriales aseguran que el Sr. Romero Robledo, convenido por el Sr. Maura de que el Gobierno defienda sus gestiones, no realizará acto alguno que implique una censura para el Gabinete.

**Propaganda republicana.—Los oradores.—Orden.**

Madrid 21 (id. id.)

En el Casino republicano de la calle de la Rueda, de esta corte, se celebró anoche un mitin de propaganda.

El acto se vió muy concurrido. Hablaron, entre otros, el coronel señor Corcafa y los diputados señores Menéndez Palleares y Blasco Ibañeta. Reinó completo orden.

### Incendio del Metropolitano

Un vagón.—Número de heridos.

Madrid 19 (9)

Telegrafian de París diciendo que hubo un nuevo incendio en el tren Metropolitano.

El incendio se inició en un vagón cerca de la estación de Estrella.

Por efecto de la aglomeración, al salir, hubo trece heridos.

La noticia, en los boulevards, causó gran pánico.

### Escándalo teatral

En Barcelona.—Un grite.—Pánico.

Madrid 21 (10)

Dicen de Barcelona que en el Circo Español hubo anoche un fenomenal escándalo.

Hallándose en la función un anarquista comenzó á dar gritos protestando de que se les hubiese prohibido celebrar un mitin.

Estos gritos originaron gran confusión.

Varias señoras abandonaron el teatro. Se hicieron algunas detenciones.

### Mancheta.

En las primeras horas de la tarde de hoy se indispuso el telégrafo.

Ni aun los telegramas urgentes, con los premios de la lotería, han llegado á nuestro poder.

Según nos dijeron en la estación telegráfica la línea desde Coruña se cruzó totalmente, unos hilos con otros, imposibilitando la comunicación.

### Papel del Estado

Compra y venta de toda clase de valores públicos y cobro de cupones

Lorenzo López de Hago Labarta

Castro, 11, bajo—Santiago de 9 á 2.

Imp. de EL ECO DE SANTIAGO

## ANUNCIOS

### VENTA

Se hace de la casa número 81 sita en la calle del Crucero de Conjo, parroquia y término municipal del mismo nombre. Tiene un salido con un pozo de agua potable y su huerta unida, circundada de sobre sí con muro de piedra, sembradura dos ferrados y 17 cuartillos. La subasta tendrá lugar el 23 del mes actual, de once á doce de la mañana, ante el Notario de Santiago, D. Jesús Fernández Suárez, Plazuela de San Martín, 5, quien informará de precio y condiciones.

### Emulsión López Caro

con 82 por cien de aceite. Tiene hipofosfitos y glicerofosfatos 1'25 y 2'50 pesetas frasco.

Se prepara además con Arrhonal, Cacodilato de sosa, Lecitina, Guayacol, ácido fosfórico etc., según lo deseen los médicos.

### DIABÉTICOS?

El alimento más racional que se conoce para vosotros lo tengo yo á cinco pesetas y os curaréis si tomáis lo más pronto posible la Emulsión con sacarina compuesta López Caro.

De venta en su Farmacia.

### A. VILLAR PELLIT

CIRUJANO DENTISTA

7, TORAL, 7

Construyo toda clase de aparatos artificiales, en oro, platino, aluminio, caucho, etcétera. Especialidad en la colocación de dientes artificiales sin paladar, por medio de un sistema moderno. Trata toda clase de enfermedades de la boca en general. Honorarios módicos.

TORAL, 7-2.—SANTIAGO.

### TALLER DE ESCULTURA Y PINTURA

DE SANTIAGO QUINTAS

En este taller se construyen toda clase de imágenes, confesionarios, púlpitos, ánades, templetés, etc.

Novedad en toda clase de muebles de fantasía pintados con esmaltes y dorados al agua. Se encarga también de toda clase de pintura en altares, imágenes y toda clase de decorado.

Platerías 2, Santiago.

### AUTOMOVIL

Se vende uno de cuatro asientos sistema Benz en buen estado, fuerza de 6 caballos.

Dará razón en Arzúa D. Jesús García.

Buena ocasión para los que desean tener coche

Se acaban de construir en el taller de carruajes de Marcial Méndez.

Cestos Duques y Jardineras todo con material nuevo, siendo las herrajes procedentes de Francia.

**Máquinas SINGER para coser y bordar**

Son las mejores y las únicas que reúnen las grandes cualidades de velocidad, harmonía, duración y perfección de puntada. Mas de 50 años de existencia con aumento continuo en sus ventas, confieren la más grande garantía para el público.

**VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO**

Plácese catálogos ilustrados que se remiten gratis.

DEPOSITO EN SANTIAGO

**Armería de José Arce**

12 RUA DEL VILLAR 12

**ALLER Cirujano Dentista**

Dentaduras de todos sistemas y demás operaciones. Extracciones sin dolor ni peligro. Honorarios módicos.

Rua del Villar núm. 50, pral.

**Emulsión**

ÚNICA que contiene el aceite de hígado de bacalao en su estado natural y en la mejor y más pura forma.

150 cartas de gratitud se llevan recibidas por los buenos resultados que está dando en las afecciones de estómago, intestinos é hígado, la Gastralgia López Caro, tonifica, abre el apetito y ayuda la digestión diez reales frasco.

Al segundo frasco se nota ya mejoría siendo muchos los individuos que se han curado con sólo un frasco, pídanse en Farmacias y Droguerías.

**JAIMIBI PARRIDO**

Optico de la Julius King optical Company New York Chicago

PREGUNTARIO, 32

Examen gratuito de la vista por el sistema de la refracción ocular. Cristales de roca y de aguas finas «Borssch» de Filadelfia, especiales para esta clase de blancura y pulimento sin igual. Nadie debiera usar cristales de mala calidad, pues si los quis habrían prestado. Antes de hacer sus compras visite usted «El Anteojo», la casa mejor surtida y que más barato vende.

Anteojo desde 50 céntimos hasta 50 pesetas. Perforación, bisutería y novedades.

PREGUNTARIO, 32.

Se añan instrumentos de cirugía.

Tarjetas al minuto precios económicos.

**No es posible competir ni en clase ni en precios con la RELOJERIA SUIZA**

**RELOJERIA**  
Relojes de pared y bolsillo á precios nunca vistos.

**ÓPTICA**  
Gafas y lentes en cristal de roca y cobalto inglés con graduación matemáticamente exacta y todo lo concerniente á este importante ramo un 25 por 100 más barato que ninguna otra casa.

**ELECTRICIDAD**  
Material completo para instalación de timbres y teléfonos á precios baratísimos

**FOTOGRAFIA**  
Máquina fotográfica COSMOS las mejores conocidas y las más económicas. Placas, papel y demás productos de la casa Guilleminot de París á precios desconocidos.

**CIRUJIA**  
Depósito de importantes casas alemanas y francesas de instrumentos médico-quirúrgico á precios de catálogo.

**MÁQUINAS DE COSER**  
Depósito Exclusivo de las célebres máquinas de coser Kaiser las más perfeccionadas y sólidas del mundo y se venden un 50 por 100 más baratas que ningún otro sistema.

Accesorios y piezas sueltas para todos los sistemas de máquinas. No dejen de visitar esta casa.

16, Fajera PEDRO LOSA Fajera, 16

**SERVICIO DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA DE BARCELONA**

LINEAS DE CUBA Y MEJICO

El día 17 de Diciembre de 1904 saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor

**ALFONSO XII**  
directamente para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Litorales de Cuba y para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO**  
El día 26 de Enero saldrá de Barcelona, el 30 de Cádiz el vapor

**BUENOS-AIRES**  
directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba é Isla de Santo Domingo.

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
El Día 11 de Febrero saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

**MONSERRAT**  
directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Santa Cruz de la Palma, Habana, Puerto Lima, Colón, Sabanita, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en la Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos se admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico se admite pasaje y carga para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carupano y Trinidad con trasbordo en Curacao.

**LINEA DE FILIPINAS**  
El día 16 de Enero saldrá de Liverpool y el día 18 de la Coruña, el vapor escalas intermedias, el vapor

**ALICANTE**  
directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 30 de Enero directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Buenos Aires**  
El día 22 de Febrero de 1904 saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga, y el 7 de Cádiz el magnífico vapor

**P. de Satrustegui**  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 de Enero en un vapor de la Compañía á trasbordar en Cádiz.

**LINEA DE CANARIAS**  
El día 17 de Febrero saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 23 de Cádiz el vapor

**M. L. VILJAVEDE**  
directamente para Casablanca, Mazagan, Las Palmas Santa Cruz de la Palma, y Santa Cruz de Tenerife regresando á Barcelona, por Cádiz, Alicante y Valencia.

Informarán en Santiago los Sres. PUERTAS y ROA, Preguntario 15.

**Antonio Buján Lea**

DEL COMERCIO DE ESTA CIUDAD

falleció á las doce y media de la tarde de ayer

después de recibir todos los auxilios espirituales

Su viuda, hijos, hijas políticas, nietos, hermanos, sobrinos y demás parientes, suplican encarecidamente á sus amigos y personas piadosas tengan la bondad de encomendar á Dios el alma del finado, asistiendo á los funerales de entierro que tendrán lugar mañana martes 22, á las diez y media, en la capilla general de Animas y seguidamente á la conducción de su cadáver al Cementerio general.

Igual súplica hacen para las honras que se celebrarán al siguiente día 23, á la misma hora y en la referida capilla.

Casa mortuoria, Pescadería Vieja, núm. 4.

Santiago 21 de Marzo de 1904.

To dos los Sres. Sacerdotes que quieran aplicar el Santo Sacrificio de la misa por el alma del finado, pueden hacerlo en los altares laterales de dicha capilla en los indichos días por el estipendio de diez reales.

El Excmo. y Revmo. Sr. Cardenal Arzobispo de esta Diócesis se dignó conceder 200 días de indulgencia á todos sus diócesanos que rezaren cinco veces el Padre Nuestro, con Ave María y Gloria, en sufragio del alma del finado.

## SOMBRERERÍA DE LONDRES.--64, Calderería, 64,

En ésta se venden sombreros procedentes de la mejores fábricas nacionales y del Extranjero. Unica que recibe directamente géneros de las acreditada marca «Borsalino» de Alexandria, (Italia).



# EL PARAISO-SANTIAGO MARTINEZ - Ultramarinos finos - Preguntoiro 36

El abundantisimo surtido que siempre tiene esta casa, y la preferencia que el público le dispensa, son evidentes pruebas, que los artículos que expende, son los mejores y más. Siempre cuenta con grandes existencias de las mejores marcas, en botillerías y conservas, Gran surtido en harinas, el per mayor de fuerzas, y finas de Castilla 1.ª, 2.ª y 3.ª clas. Los que deseen comprar sin derechos de consumos, pueden hacerlo en el almacén de Conjo, próximo a la estación de Córnes.



## LOS ADELANTOS de la CIENCIA

han logrado el doctor Casile, descubriera los milagrosos medicamentos que curan infaliblemente la tisis en cualquiera de sus períodos y todas las enfermedades del estómago. A la más pequeña manifestación de un resfriado, tos, catarro, bronquitis, gripe, asma (sufocación), espectoración y de cualquier enfermedad del pecho, tomar inmediatamente las Perlas se ase, y no solo curan infaliblemente estas enfermedades, sino que aseguran la completa seguridad de no contraer otras mucho más graves. Siguiendo este método se podrá decir no más tisis. Si por desgracia no se hubiera seguido este tratamiento, y por desgracia cualquier persona se encontrara atacada de tisis, no tiene que apurarse, porque gracias a los constantes estudios hemos podido encontrar los renombrados Conites ase, que asociados a las Perlas combaten con eficacia la tisis en cualquiera de sus períodos.

Inventor de los renombrados medicamentos CASILE  
Diputación, número, 435  
BARCELONA

Después de largas experiencias compusimos el Baisamo Casile, que no solo cura prodigiosamente todas las enfermedades del estómago, como son atonía (debilidad del estómago), digestiones laboriosas o difíciles, presis o acedias, inapetencia, gastralgias, dilatación, catarros, úlcera, hiperclorid y toda clase de dispepsias, haciendo desaparecer al momento los vómitos, ardores y pesadez, sino que se recomienda como indispensable y de necesidad para todos los convalecientes de cualquier enfermedad.

Consultas médicas en casa del inventor, Diputación 435, Barcelona, todos los días a las 12 y a las consultas que se le hacen por escrito contesta gratis y con reserva.  
Precio de venta: Perlas Casile, 5 pesetas; Conites Casile, 5 pesetas; Baisamo Casile 5 pesetas. De venta en las acreditadas farmacias y en casa del inventor Diputación, 435, Barcelona. En SANTIAGO en la de D. Ricardo Becansu, Plaza del Toral, 11.

### Morrhuel Creosotado

De CHAPOTEAUT

Contiene los principios activos de la creosota de haya, asociados al Morrhuol; poderoso microbicida, constituye el remedio más eficaz que se conoce contra Bronquitis, Catarros rebeldes, Tisis laríngea, Congestión, Enfermedades del pecho en 2.º y 3.º grado.

PARIS, 6, RUE VIVIERNE  
y en todas las Farmacias.

### LA CATALANA

COMPANIA DE SEGUROS A PRIMA FIJA  
CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES

Trenta y cinco años de existencia Capital y existencia.

20.000.000

Asegura todas las propiedades, muebles é inmuebles que pueden percer bajo la acción del fuego, así como los extragos causados por la caída del rayo y las explosiones, de cualquier naturaleza que sean.

Esta compañía creada exclusivamente con capitales españoles, ha merecido y goza de la mayor confianza en el público por la doble garantía que ofrecen su capital social y reservas invertidas en la mayor parte en magníficos edificios situados en las principales calles de Barcelona, y la respetabilidad de las personalidades que la constituyen.

Comprueban el desarrollo que ha obtenido los capitales asegurados desde su fundación, que se elevan a la suma fabulosa de pesetas 612.300.728'85, así como los siniestros satisfechos cuyo total importa la suma de pesetas 6.502.807'75.

Comisión general de las cuatro provincias de Galicia,

Señores Tejero Pérez y Gil  
LA CORUNA

Inspector general de la Compañía  
D. Ramón Pérez López.

REPRESENTANTE EN SANTIAGO  
D. Bernabé Fernández García  
SANTA CRISTINA, 7

## ANTI-REUMATICO GRAU INGLADA

Remedio infalible para aliviar con rapidez y curar radicalmente toda clase de dolores reumáticos, así agudos, como crónicos, articulares y nerviosos. Tantos cuantos han sido los médicos que lo han ensayado, le han prescrito a sus enfermos, con preferencia a todos sus similares extranjeros que solo cuentan con el reclamo mercantil.

VENTA AL MAYOR: En los Centros de productos farmacéuticos. AL DETALLE: Principales farmacias, en la del autor, y en Santiago antigua Farmacia de Casares, Toral 11.

**Grau Inglada. Asalto, 4, Barcelona**

Las **PASTILLAS GÉRAUDEL** alivian inmediatamente y curan con rapidez toda clase de tos, Bronquitis, Catarros, Influenza, Constipados y todas las enfermedades de la Garganta y del Pecho, ya recientes ó crónicas y por rebeldes que sean.

Con las PASTILLAS GÉRAUDEL, millones de personas de todas partes del mundo han sido curadas.

Exigir las verdaderas PASTILLAS GÉRAUDEL. De venta en las farmacias.

### NORDDEUTSCHER LLOYD

Compañía de Vapores correos del Lloyd Norte-alemán  
LINEA RAPIDA

De Villagarcía para Montevideo y Buenos Aires, saldrá directamente al día 7 de Marzo el magnífico vapor alemán

NORDERNEY

El 19 de Septiembre saldrá de Villagarcía directamente para Montevideo y Buenos Aires el vapor

SCHLESWIG

Admite carga y pasajeros.  
Para más informes dirigirse al consignatario en Villagarcía Sr. D. Luis García Reborado Isla y en Santiago a los señores D. Ramón Fernández Varela, Rua del Villar 88

Admiten estos vapores correspondencia y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Los vapores de esta compañía hacen los viajes directamente de Villagarcía para los de LA PLATA sin tocar en Portugal ni Brasil, procedencias estas últimas casi siempre sujetas a cuarentena en Montevideo y Buenos Aires.

Cuentan estos magníficos vapores con grandes comodidades para los señores pasajeros de 1.ª y 2.ª clase con espaciosas cámaras, como también para los de 3.ª teniendo de 2 a 3 comidas semanales a la gallega y servidos por cocineros y camareros también gallegos.

### BALNEARIO DE VILLAZA

Aguas bicarbonatado sódico, ligítimas; especialísimas por tolerancia absoluta con que el estómago recibe estas aguas sin molestia alguna, particularidades que le distinguen de sus similares, cuya digestión se hace a veces difícil.

Eficaces para curar la dispepsia, diabetes, litiasis, cálculos hepáticos, neiritis, (albumina), cistitis, etc., etc.

Depósito exclusivo en Santiago, Emilio Pombo. Precio de la botella de litro pesas 0'45 alcóncese por los casos 0'20 de peseta.

### Peluquería de León

Gran Salón de peluquería higiénica de León Villarejo, frente al Cantón del Toral, piso principal.

Desinfección absoluta por tres métodos distintos. Especial servicio. Economía en abonos. Entrada por la

**RU NUEVA, 57**

### Grandes almacenes de muebles

Talleres de ebanistería, carpintería, talla y decoración de todas clases de

### Jesús Landeira

RUA DEL VILLAR, 19

Se construyen toda clase de mobiliario, por fastuosos ó humildes que sean, lo mismo profanos que religiosos.

Precio sin competencia dada la buena instrucción y calidad de los mismos

INTERESANTE

Comisiones, consignaciones de buques, seguros marítimos, agencia general para recibo y reexpedición de toda clase de mercancías a todos los puertos de España. EXTRANJERO Y ULTRAMAR.

RICARDO CAAMANO  
VILLAGARCIA

Tarjetas al minuto precios económicos.

Un buen apetito, una buena digestión, un hígado sano, un cerebro activo y fuertes nervios, mejores son que las mayores riquezas, y podrá usted recibir este beneficio por el precio de una botella de **Zarzaparrilla del Dr. Ayer** y un pomito de Pindoras del Dr. Ayer. Son éstas las dos medicinas más eficaces que pueda comprarse con dinero.

Si su apetito fuese escaso, su digestión imperfecta y se sintiese nervioso y débil, debería tomar usted la Zarzaparrilla del doctor Ayer. Limpia bien la sangre viciada a imprime fuerza y vigor a los nervios. Le restablecerá a usted con toda seguridad.

**Preparada por el DR. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass. E. U. A.**

Hay muchas «Zarzaparrillas» que son imitaciones. Cerciórense de que se toma la del Dr. Ayer

## APIOLINA CHAPOTEAUT

### SALUD DE LAS SEÑORAS

(NO CONFUNDIRLA CON EL APIOLI)

Es el más enérgico de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas, y comprometen a menudo la salud de las Señoras.

PARIS, 6, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

## ACEITE FINO DE SEVILLA

Marca **"LA GIRALDA"** Registrada

LA MARCA MAS ACREDITADA DE TODAS LAS CONOCIDAS POR SU ABSOLUTA PUREZA Y AGRADABLE PALADAR. VENDESE EN ELE-GANTES LATAS DECORADAS DE DOS Y MEDIO, CINCO Y DIEZ KI-LOS EN TODOS LOS BUENOS UL-TRAMARINOS DE SANTIAGO.

EXÍJASE LA MARCA REGISTRADA

## CEREVISINA

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

Este medicamento, bien dosificado y de fácil conservación, posee en ligero volumen, igual actividad que la mejor levadura fresca, sin presentar en sus efectos la irregularidad de ésta. La expendemos en forma granulada para facilitar su empleo, y se disuelve rápidamente una vez en contacto con el agua.

La Cerevisina da maravillosos resultados en el tratamiento de los furúnculos, que hace desaparecer. En enfermos dañados de psoriasis, herpes ó eczema, ha tenido el mejor éxito, mejorando en breve el estado general. La Cerevisina se recomienda también en el tratamiento del acné, de la articularia, etc. La Cerevisina no ocasiona, como ciertas levaduras frescas, pesadez de estómago ó gases ácidos y los dispepticos pueden usarla sin inconveniente.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

Para los inteligentes y personas de buen gusto

## COGNAC GONZÁLEZ BYASS & COMP. JEREZ

MARCAS

UNA COPA—DOS COPAS—TRES COPAS—EXTRA y EXTRA ESPECIAL

ÚNICA Y EXCLUSIVA CASA PARA LA VENTA EN SANTIAGO EMILIO POMBO

La legitimidad y pureza con que son elaborados los Cognacs de la marca aludida, autorizan a invitar al público para evitar dudas que siempre existen dado el sinnúmero de marcas detalladas, para lo cual pueden pasar al Depósito que en ésta plaza tienen instalado los señores González Byass y convencerse de la superioridad del Cognac que se ofrece el cual los